

江戸川乱歩

◎
著



妖怪博士

吴越 陈艳艳 译
少年侦探大冒险3

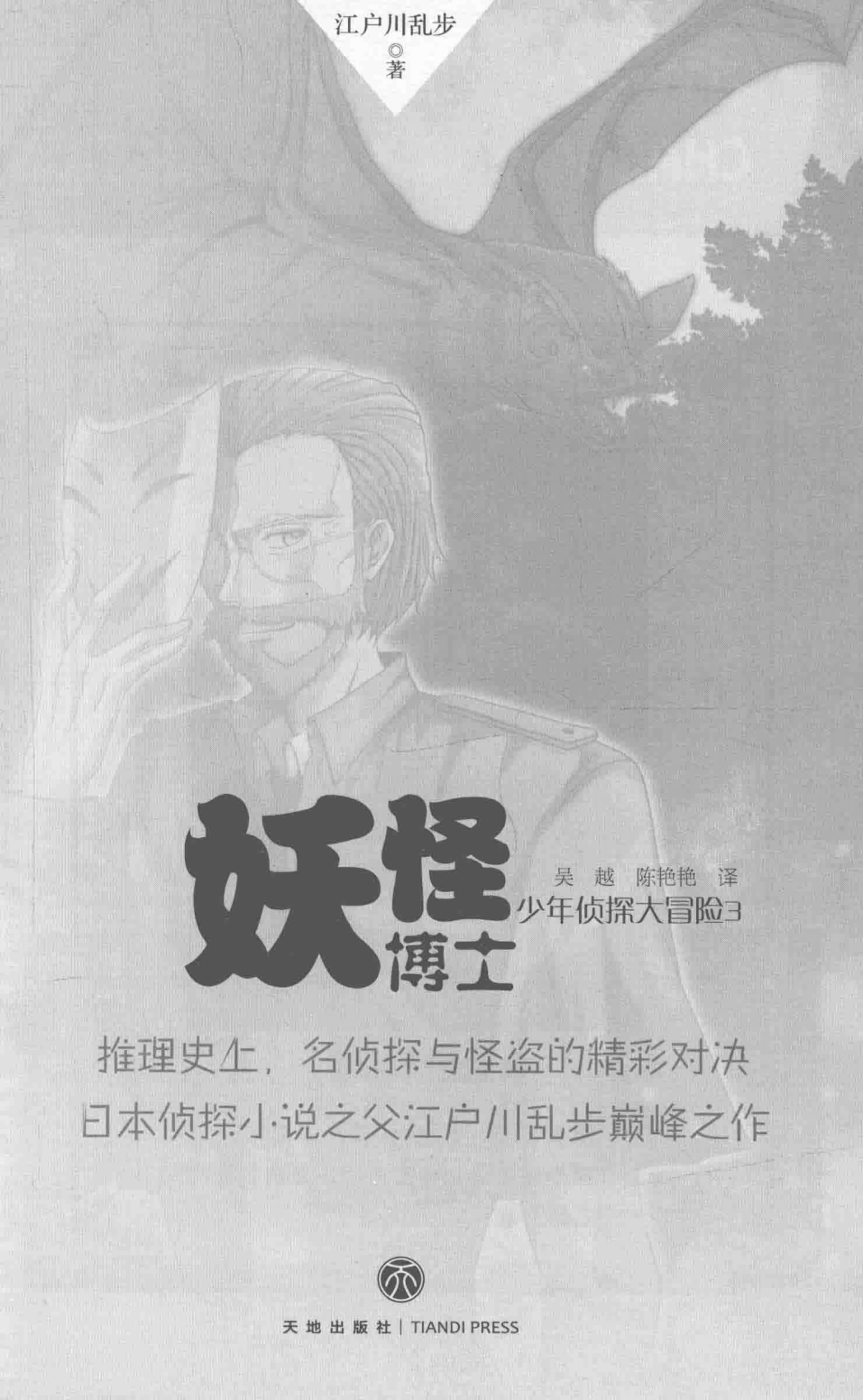
推理史上，名侦探与怪盗的精彩对决
日本侦探小说之父江戸川乱歩巅峰之作



天地出版社 | TIANDI PRESS

江戸川乱歩

◎
著



妖怪博士

吴越 陈艳艳 译
少年侦探大冒险3

推理史上，名侦探与怪盗的精彩对决
日本侦探小说之父江戸川乱歩巅峰之作



天地出版社 | TIANDI PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

妖怪博士 / (日) 江戸川乱步著; 陈艳艳, 吴越译.

—成都: 天地出版社, 2018.1

(少年侦探大冒险)

ISBN 978-7-5455-2029-3

I. ①妖… II. ①江… ②陈… ③吴… III. ①推理小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第082953号

YAOGUAI BOSHI

妖怪博士

出品人	杨 政	
作者	(日) 江戸川乱步 / 著	陈艳艳 吴越 / 译
责任编辑	杨 琳	
封面设计	李 敏 刘 佳	
内文插图	朱 雀 曹 炜	
电脑制作	跨 克	
责任印制	田东洋	

出版发行	天地出版社 (成都市槐树街2号 邮政编码: 610031)
网 址	http://www.tiandiph.com http://www.天地出版社.com
电子邮箱	tiandicbs@vip.163.com
经 销	新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷	成都市锦慧彩印有限公司
版 次	2018年1月第一版
印 次	2018年1月第一次印刷
成品尺寸	138mm×208mm 1/32
印 张	7.25
字 数	151千
定 价	19.80元
书 号	ISBN 978-7-5455-2029-3

版权所有◆违者必究

咨询电话: (028) 87734639 (总编室)

购书热线: (010) 67692522 (市场部)

SHAONIAN ZHENTAN

序 言

DA MAOXIAN

那时的东京，无论是街头巷尾还是在居民区里面，人们只要聚在一起——两个也好，三个也罢——就会像谈论当天的天气一样，全都热衷于讨论一个传闻——怪盗二十面相。

所谓二十面相，是最近才出现的一个谜团，这些天人们每天都能在报纸上读到相关的新闻。二十面相身负着“不可思议的盗贼”之名。这个盗贼有二十张截然不同的面孔——换句话说就是：他非常擅长易容和变装。

据说，无论周围环境的光线有多好，无论人们离他有多近，也没有人能识破他的伪装，更没人会想到面前这个人其实是个冒牌货。不论是老人还是年轻人，富豪还是乞丐，学者或街头无赖，甚至是女人，二十面相都能够轻易地变装而成，并且不露痕迹。

但是，要问这个怪盗本人年方几何，长着怎样的一张脸，还真没人知道。因为压根儿就没人见过他的真面目。这

个怪盗就是这么诡异并且捉摸不定，变换着不同的面孔、不同的身形出现在人们面前。

如此天资过人的变装高手却是个盗贼，还真是让警察们伤透了脑筋。因为在搜查的时候，警察们根本就不知道应该追捕谁。盗贼长什么样没人知道，他会乔装成什么样更没人知道。

不过说到二十面相，有一点大家可以确定：他狂热地爱好收集宝石、艺术品这类稀有的珍宝，对现金反而没有兴趣。而且，二十面相有一条原则，他从不杀人也不伤人，残忍的事情绝不会染指。他是一个不沾血污的怪盗。但是，就算他双手不染血污，依旧是一个作恶多端的坏人。一旦陷入危险或者紧急的境地当中，谁也不敢保证他不会做出什么极端的事情来。

二十面相之所以能成为东京市民热议的话题，其实是因为大家内心感到恐惧。在畏惧二十面相的人中，有一类人已经被吓得胆战心惊了，就是那些家里收藏着珍宝的富豪们。而且照现在的情况来看，人们就算是找警察帮忙也对付不了二十面相，因为他简直让人防不胜防。

这个二十面相还有一个奇怪的癖好，他要是看上了什么宝贝并且准备把它偷走的话，一定会提前几天通告，告知主人他来“造访”的时间。怪盗似乎对“公平胜负”有着奇怪的执念，所以连偷东西都“堂堂正正”地告诉对方。或许怪盗这种嚣张至极的“礼貌”实际上是在嘲讽收到通告的人



们：你们再怎么小心防备也没用，我照样会不着痕迹地把东西偷走。我二十面相就是这么厉害。

本书要给大家讲的，就是这个神出鬼没、变化多端的怪盗和日本第一名侦探——明智小五郎之间的殊死较量。两位传奇式人物的斗智斗勇，会碰撞出怎样的火花呢？

值得一提的是，大侦探明智小五郎有一名叫作小林芳雄的助手。这个可爱的小侦探机敏得像松鼠一样，在一系列活动中渐渐崭露头角……

废话少说，让我们一起开始这段冒险旅程吧！



- | | |
|-----------------|-----------------|
| ○ 怪老头儿 / 1 | ○ 魔法上衣 / 101 |
| ○ 美少女 / 7 | ○ 恶魔的真身 / 107 |
| ○ 蛭田博士 / 12 | ○ 恐怖的房间 / 127 |
| ○ 妖 术 / 18 | ○ 神秘老人 / 132 |
| ○ 不可思议的盗贼 / 26 | ○ 名侦探的奇谋 / 139 |
| ○ BD 徽章 / 34 | ○ 二十面相的魔术 / 149 |
| ○ 蛇 屋 / 41 | ○ 会说话的盔甲 / 157 |
| ○ 两个侦探 / 49 | ○ 少年探险队 / 167 |
| ○ 乞丐少年 / 57 | ○ 黑暗中迷路 / 173 |
| ○ 怪屋里的妖怪 / 61 | ○ 怪 物 / 178 |
| ○ 石膏像的秘密 / 68 | ○ 会说话的怪兽 / 187 |
| ○ 明智在这里 / 73 | ○ 猎人和名侦探 / 193 |
| ○ 你就是嫌犯 / 80 | ○ 名侦探败北 / 201 |
| ○ 天花板上有张人脸 / 86 | ○ 二十面相的末日 / 209 |
| ○ 名侦探的胜利 / 91 | |

SHAONIAN ZHENTAN

怪老头儿

DA MAOXIAN

事情发生在某个星期天的傍晚。入春的天空中白云朵朵，但天气闷热，一个十二三岁的小学生吹着口哨，独自走在麻布六本木附近的冷清住宅区。

这名少年名叫相川泰二，上小学六年级，刚从附近的朋友家玩了往家走呢。泰二的家在麻布笄街。这是一条鲜有人路过的街道，道路两边全是有钱人家的大房子，高高的围墙顺着道路延伸向远方。偶尔出现的一片小树林，是属于附近神社的。今天不知是怎么了，四周格外安静，白晃晃的柏油马路一直延伸到长长的街道对面，直到那边的桥上都看不见一个人影。

天空阴沉沉的，又是傍晚时分，泰二总觉得有点害怕，一直吹着口哨可能也是为了给自己壮胆。

正当泰二想要快步拐过某个街角的时候，不知道为什么，他猛地停了下来，口哨也不吹了。

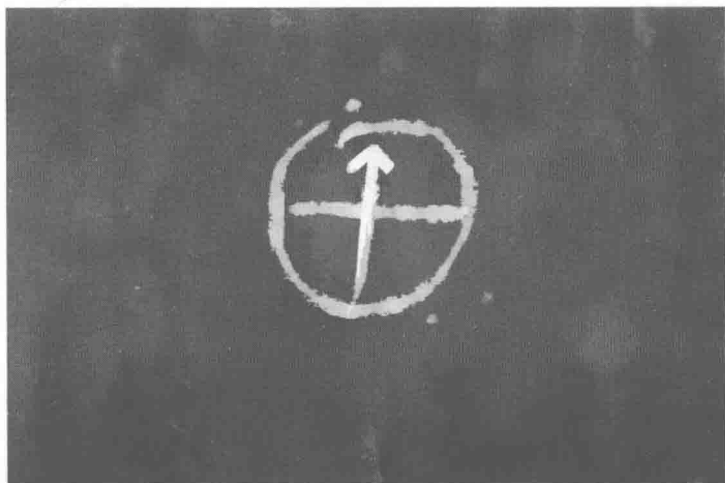
他似乎是看到了什么奇怪的东西。在距他大约二十米远的街道的中间，蹲着一个可怕的老人，正做着什么奇怪的事。

老人一副外国电影里乞丐的打扮。看样子很久没去过理发店了，一头花白头发乱蓬蓬的。脸上长满了胡子，身上穿的旧衣服像是从废品堆里捡来的，破烂不堪。两只脚光着套在一双烂鞋里。

乞丐模样的老人蹲在大马路的中央，正用白色粉笔在地上写写画画。

泰二觉得奇怪，便躲到街角悄悄地看着。老人在地面写完后，起身鬼鬼祟祟地东张西望了一下，朝街对面走了过去。

等老人离开后，泰二走到他刚才蹲着的地方，好奇地研





究了一下柏油路面上写的东西。只见地上有个直径八厘米的圆，中间写着一个“十”字，十字的一端有个箭头标记。

这老爷爷年纪一大把了，还搞乱写乱画的涂鸦恶作剧！看着老人远去的背影，泰二心里琢磨着老爷爷是不是有病。等等——，前面是什么情况？他怎么在对面街角又蹲下了，又像刚刚那样继续在地上写着什么。

等老人写完离开，泰二过去一看，没错，地面上有一个跟之前那个一模一样画着十字的圆，十字的一端同样画有表示方向的箭头。“奇怪啊，这老爷爷在搞什么鬼？他一边走一边画，难道是在给同伴留暗号？”少年泰二不由自主地这样怀疑起来。

“不如我先跟着他看看情况。”泰二打定主意。他小心翼翼地跟在老人后边，尽量不让对方察觉。

各位读者可能觉得，泰二这么个小学生就学侦探搞跟踪什么的很奇怪是吧？这其中当然是有原因的。

看过《怪盗二十面相》《少年侦探团》的读者肯定知道，东京有一个颇有名气的少年侦探团，团长小林芳雄是名侦探明智小五郎的得力助手。事实上我们的泰二，正是少年侦探团的一员。

所以，小侦探们但凡遇到这种可能涉及犯罪的事情，就会不由自主地想要一探究竟。作为少年侦探团的一员，有这种警觉也是理所应当的。

泰二跟在老人后面，身形若隐若现。老人没有察觉有人

跟踪他，自顾自地朝着住宅区走去。只是他每到一处街角一定会蹲下来，先是鬼鬼祟祟地东张西望一番，然后就用粉笔在路面画上之前泰二看到的那种十字圆符。这个老爷子果然很可疑。泰二在心中嘀咕着，看他在每个转角都要画那个符号，是为了给他的同伙指路吗？也不知道他们是不是打算做什么坏事。这么想着，泰二便打起十二万分的精神继续跟踪。

泰二跟着老人一路走过了五个街角，也就是说，他路过了五个画在地面上的十字圆符。第六个十字圆符却不在街角，而是在一栋洋房门前的地面上。

这条街泰二以前从没来过，这栋洋房也是第一次见。房子非常古旧，乍一眼看上去会让人怀疑这是不是现代东京的建筑——因为它简直就像从遥远的一世纪穿越过来的西洋小楼，还是童话故事里的那种。洋房四周围着红砖瓦墙，墙的中间位置有一个长有苔藓的石门拱，下头的大门紧闭，两扇对开铁门上镂着繁复的蔓草花纹。围墙里的二层小楼也是同样的红砖瓦。三角形的尖房顶上有个四四方方的老式暖炉烟囱，一看就特别显眼。整个建筑的窗户很少，仅有的几个也都是小小的，想必屋内肯定很昏暗吧。总之，这栋小楼给人感觉阴沉沉的，光是看看都会令人汗毛倒竖。

泰二躲在红砖墙后，安静地观察着。形迹可疑的老人蹲在石门前的地上，专注地画着十字圆符。完成后，他起身跟之前一样四下观望一番，然后凑近蔓草镂花的铁门，把门推



开一条窄缝，无声无息地潜入了洋房内。

真是越来越奇怪了！脏兮兮的乞丐老头儿怎么可能住在这么气派的别墅里！他要么是想潜进房子里偷东西，要么就是在密谋更可怕的事情。泰二一寻思，越觉得这事儿不简单。念头一转，他三步并作两步地走近石门拱，从铁门上蔓草镂花的空隙朝院子里面张望。

啊！不出所料，怪老头儿果然是坏人！只见他绕到房子的右边，麻利地爬上了那扇窗户。为了不让房子里的人发现，怪老头儿这是要爬窗潜进屋内。

哎呀，这可该怎么办呢？正当泰二不知道如何是好的时候，老头儿的身影已经从窗户外消失了。老头儿翻进去打算做什么呢？泰二越想越觉得焦虑不安。

报警当然是最佳的选择。但是派出所离这儿很远，等泰二跑完一个来回，老头儿说不定已经做完坏事儿溜之大吉了。

有了！我可以去按门铃通知屋里的人！泰二灵机一动，马上推开铁门，蹑手蹑脚地跑到正门玄关那里。

门铃的按钮在入口的柱子上，泰二踮起脚拼命按门铃，但无论怎么按里面都没有人回应。或许是门铃的电线被切断了？泰二干脆直接动手推门。可无论是推还是拉，门就是纹丝不动。这门上了锁，可能主人家不在吧。

焦急的泰二跑回大门外想要求助，但外面一个人也没有。这下泰二彻底没辙了，但他知道自己不能就这样放任盗

贼不管，这样做会有损少年侦探团的声誉。

左思右想纠结了半天，泰二虽有些害怕，但还是横下心决定到怪老头儿翻窗户的地方看看。

为了不被发现，泰二猫着腰，尽量轻手轻脚，差不多跟爬一样来到了窗外。

到是到了，但要想站起来往窗里看，还是需要相当的勇气。这一抬头要是被怪老头儿发现了，说不定怪老头儿立马就会跳出来抓住他。不，要只是被抓住也就罢了，如果老头儿带了手枪或刀就糟了。想想就会明白，扒窗户偷窥这件事其实是用生命在冒险。

泰二心里直打鼓。他像只蜗牛一样一厘米一厘米地往上探头，每个细微的动作都警惕万分。所以他花了好一阵儿，才终于窥探到屋子里的情况。

不看不要紧，这一看，泰二的脸色骤变。他瞪大了双眼，吃惊地张着嘴。我们相信，泰二肯定看到了非常可怕的东西。

啊，那到底是一个怎样的情景呢？说不定那个恐怖的老头儿正瞪着双眼对泰二怒目而视，像是在说：“我正等着你来！”

SHAONIAN ZHENTAN

美少女

DA MAOXIAN

老头儿所在的房间好像是客厅，中间放着一张桌子，桌子周围摆放着形状奇怪的椅子。整个房间虽然光线不好显得阴森森的，但还不至于看不清里头的各个角落。

泰二匆忙地环视了一下房间。与预期相反，他并没有见到刚才那个老头儿的身影。但是，桌腿附近躺着的“东西”，比那个老头儿本身还让人震惊。

那“东西”出现在这儿就像一束艳丽的玫瑰，在昏暗的房间里盛放——那是一位美丽的少女。她看起来双眼迷离，年龄也就十六七岁，衣衫华丽，人也美得像画一样。

令泰二震惊的当然不是那个姐姐的美丽，而是她凄惨的样子。少女全身都被粗绳绑得结结实实，嘴里塞着白布。

这个坏老头儿，居然这么残忍地对待那个姐姐！泰二心中愤懑道。自己不能再坐视不管了，美丽的姐姐太可怜了！可是他转念一想，单凭自己的力量要和老人正面较量也不可





能救出姐姐呀！泰二越想心里越懊恼。

房间正面的门敞开着，门的那头是长长的走廊，但还是没看见怪老头儿的影子。怪老头儿肯定是趁少女只有一个人在家便把她绑了起来，然后自己跑到里边偷东西去了。

那我不如趁这会儿先把姐姐救出来，然后让姐姐用钥匙把门锁上，把老头儿关在屋里，再去叫警察过来！

泰二打定主意，便把双手搭在窗户框上，用在学校学习的体操技巧跳进了屋内。泰二冲到少女身边，从口袋里取出小刀，把绳索给割断了。

“姐姐你振作一点，我来救你了。”泰二语气温和地安慰着少女，手上解绳索的动作可是一点儿也没停。

奇怪的是，大部分绳索都被解开了，但少女依旧像石头一样一动不动。

会不会是昏过去了？泰二把手搭在少女肩上试图把她摇醒。

“醒醒，姐姐你醒一醒。”无论他怎么摇怎么喊，少女还是一动不动。不仅如此，泰二发现少女的肩膀也有点奇怪：本该是柔软的肩膀摸起来却硬邦邦、冷冰冰的！

泰二察觉到这一点，瞬间打了个寒战。这姐姐是不是已经死了？她是不是已经变成了书上说的死后僵直的状态了？

泰二不知如何是好，六神无主的他觉得既然已经解开了绳索，那就把嘴里的白布也拿出来吧。他绕到少女正前方，准备把她嘴里的白布拿出来。

结果仔细一看，泰二又大吃一惊，因为他发现自己提心吊胆不顾危险想救下的少女竟然不是真人！这分明是一尊做得栩栩如生的蜡像嘛！他眼前躺着的少女，其实是被绑上绳子堵上嘴巴的蜡像！

到底是谁，又是出于什么目的，做出这么奇怪的事？

方才的老头儿不可能特意把蜡像绑起来扔在这儿。

蜡像躺在那里，琉璃般楚楚动人的眼睛一直看着泰二。真是一张栩栩如生的美丽脸庞，长得跟泰二的好朋友樱井的姐姐一模一样。

泰二越来越害怕，就像是被施了魔法抑或是做噩梦一般，心情难以言表。

那怪老头儿上哪儿去了？从翻窗进来到现在已经过去了很长一段时间，但他并没有再次出现。泰二感受到一种独自被留在阴暗别墅里的可怕的无助感。

泰二一时失去了思考的气力，只能在原地呆呆地站立着。等他回过神来，才猛地发觉不知何时房间里变得漆黑一片。

“呀！”泰二回过头，惊觉刚刚还开着的唯一一扇窗户不知被谁用结实的铁百叶窗盖上了。百叶窗遮挡住了外面的光线，所以屋内才这么黑。泰二着实吓了一跳，跑到窗边两手用力地想打开百叶窗，但无论推或是拉，窗户都一动不动。

真是栋奇怪的建筑！大家想想看，昏暗的房间里躺着一